


**Beschlussniederschrift des
GEMEINDEAUSSCHUSSES**
**Verbale di deliberazione della
GIUNTA COMUNALE**

Nr./n.

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

UHR - ORE

211**13.05.2026****09:15**

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, vennero convocati per oggi i componenti di questa Giunta comunale, nella solita sala delle riunioni.

			Anwesend - presente	Abwesend - assente	Nimmt mittels Fernzugang teil - Prende parte in modalità remota
Verena Tröger	Bürgermeisterin	Sindaca	X		
Johann Franz Thurner	Vize-Bürgermeister	Vice-Sindaco	X		
Ulrike Mayr Telser	Gemeindereferentin	Assessore	X		
Brigitte Schönthaler	Gemeindereferentin	Assessore	X		
Dietmar Spechtenhauser	Gemeindereferent	Assessore	X		
Manfred Stark	Gemeindereferent	Assessore	X		

Den Beistand leistet Gemeindesekretärin

Assiste Segretaria comunale

Dr. Manuela Schöpf

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti,

Verena Tröger

in der Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vorsitz.

nella qualità di Sindaca assume la presidenza.

Der Ausschuss behandelt folgenden

La Giunta passa alla trattazione del seguente

Gegenstand:	Oggetto:
Öffentliches Vergabewesen - Abbruch der bestehenden Umkleiden und Errichtung von neuen Umkleiden samt Technik- und Nebenräumen am Sportplatz „Trai“ Laas - 3. Genehmigung der Weitervergabe von Arbeiten CUP: G35B24000400004 CIG: BA315DC48F	Appalti pubblici - Lavori per la demolizione degli spogliatoi esistenti e costruzione di nuovi spogliatoi con locali tecnica e ausiliari presso il campo sportivo „Trai“ a Lasa - 3° approvazione di subappalto di lavori CUP: G35B24000400004 CIG: BA315DC48F

Gemeindeausschussbeschluss Nr. 211 vom 13.05.2026

Mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 95 vom 04.03.2026 wurden die Arbeiten für das Projekt Abbruch der bestehenden Umkleiden und Errichtung von neuen Umkleiden samt Technik- und Nebenräumen am Sportplatz „Trai“ Laas- CIG: BA315DC48F / CUP: G35B24000400004 - mit einem Betrag von 561.415,65 Euro (davon 8.707,13 Euro als Kosten für die Sicherheit) + 22% MwSt. = 684.927,09 Euro an die Firma Schönthaler A. & Söhne GmbH aus Laas / Eys übergeben.

Die Privatschrift Nr. 936 wurde am 31.03.2026 unterzeichnet.

Die Übergabe der Arbeiten erfolgte gemäß Protokoll am 13.04.2026.

Mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 165 vom 22.04.2026 wurden folgende Weitervergaben von Arbeiten genehmigt:

Firma/ditta	Sitz/sede	Kat./cat.	Betrag/importo
Ortler GmbH / srl	Hauptstrasse Nr. 6-39026 Prad am Stj.	OG 1	9.434,38 €

Mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 189 vom 06.05.2026 wurden folgende Weitervergaben von Arbeiten genehmigt:

Firma/ditta	Sitz/sede	Kat./cat.	Betrag/importo
Elektroservice vGmbH/srls	39023 Eys/Laas	OS 30	44.821,69 €

Mittlerweile wurde am 04.05.2026 um folgende Weitervergabe für Hydraulikerarbeiten angesucht:

Firma/ditta	Sitz/sede	Kat./cat.	Betrag/importo
Pircher Manfred's Erben KG / sas	39023 Laas	OG 1	65.204,75

Die Übernehmerfirma hat die Weitervergabe dieser Kategorien von Arbeiten bei der Angebotsstellung bereits erklärt.

Art. 119 Abs. 16 erklärt ausdrücklich: Der öffentliche Auftraggeber ermächtigt die Weitervergabe innerhalb von dreißig Tagen nach Beantragung; diese Frist kann nur einmal verlängert werden, wenn triftige Gründe vorliegen. Nach Ablauf dieser Frist, ohne dass etwas unternommen wurde, gilt die Ermächtigung als erteilt.

Es wird Einsicht genommen in den Artikel 119 des GvD Nr. 36/2023 bzw. in den Art. 49, Abs. 3, des L.G. 16/2015.

Delibera della Giunta comunale n. 211 del 13.05.2026

Con la delibera della Giunta comunale n. 95 del 04/03/2026 sono stati appaltati i lavori del progetto Lavori per la demolizione degli spogliatoi esistenti e costruzione di nuovi spogliatoi con locali tecnica e ausiliari presso il campo sportivo „Trai“ a Laas- CIG: BA315DC48F / CUP: G35B24000400004 – con un importo di Euro di Euro 561.415,65 (di cui Euro 8.707,13 oneri per la sicurezza) + 22% IVA = Euro 684.927,09 alla ditta Schönthaler A. & figli SRL di Laas/Oris.

La scrittura privata n. 936 è stata firmata il 31/03/2026.

La consegna dei lavori è avvenuta secondo protocollo in data 13/04/2026.

Con delibera della Giunta comunale n. 165 del 22/04/2026 sono stati approvati i seguenti subappalti di lavori:

Con delibera della Giunta comunale n. 189 del 06/05/2026 sono stati approvati i seguenti subappalti di lavori:

Nel frattempo, il 04.05.2026 è stata presentata la domanda di subappalto per lavori idraulici:

La ditta appaltatrice aveva già dichiarato in sede d'offerta di subappaltare queste categorie di lavori.

Art. 119, co. 16 dichiara che la stazione appaltante rilascia l'autorizzazione di subappalto entro trenta giorni dalla relativa richiesta; tale termine può essere prorogato una sola volta, quando ricorrano giustificati motivi. Trascorso tale termine senza che si sia provveduto, l'autorizzazione si intende concessa.

Viene preso in visione l'articolo 119 del D.Lgs. n. 36/2023 nonché l'art. 49, c.3, della L.P. n. 16/2015.

Die obgenannte Firma ist ordnungsgemäß im Handelsregister der Handelskammer Bozen eingetragen und verfügen über die SOA Eintragung, soweit notwendig. Es treffen zu ihren Lasten keine der in Artikel 10 des Gesetzes vom 31. Mai 1965, Nr. 575 angeführten Verbote zu.

Es wurde Einsicht genommen in die Erklärung des Bauleiters Geom. Rainer Niederfriniger.

La ditta suddetta è regolarmente iscritte all'elenco delle ditte presso la Camera di Commercio di Bolzano e sono in possesso della SOA ove necessario. Non sussiste alcuno dei divieti previsti dall'articolo 10 della legge 31 maggio 1965, n. 575.

È stato preso visione della dichiarazione del direttore dei lavori geom. Rainer Niederfriniger.

Firma/ditta	Gutachten Bauleiter/parere direttore lavori	Prot.n.
Pircher Manfred's Erben KG / sas	Geom. Rainer Niederfriniger	11320/2026

Einer Genehmigung der Weitervergabe steht nichts im Wege.

Art. 32 des LG Nr. 16/2015 sieht vor: Für die Genehmigung des Unterauftrags werden die Kontrollen der Erklärungen über die Erfüllung der subjektiven Anforderungen der Unterauftragnehmer von den Vergabestellen wenigstens jährlich stichprobenartig bei mindestens sechs Prozent der Unterauftragnehmer durchgeführt; davon ausgenommen sind die Bestimmungen zur Antimafia.

Hinsichtlich der Bezahlung an den Unterauftragnehmer kommen Art. 119, Abs. 19 des GvD Nr. 36/2023 bzw. Art. 49 des Landesgesetzes Nr. 16/2015 zur Anwendung (Unterauftragnehmer entscheidet ob Direktzahlung durch die Gemeinde oder den Hauptunternehmer).

Gegenständlicher Maßnahme liegen folgende Rechtsgrundlagen zugrunde:

- Landesgesetzes Nr. 16 vom 17.12.2015 sowie Kodex der öffentlichen Verträge GvD 36/2023.
- die Verordnung zur Regelung der Verträge, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 59 vom 29.11.2010;
- die Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 31 vom 19.09.2018 und abgeändert mit dem Gemeinderatsbeschluss Nr. 38 vom 29.07.2020;
- die geltende Satzung der Gemeinde Laas.

Gegenständlicher Maßnahme liegen nachstehende, zustimmende Gutachten laut Art. 185 und Art. 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F. (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol) zugrunde:

fachliches Gutachten-elektronischer Fingerabdruck: PtiTMHgKNtfRgKutLT8KWxpGvZ6cl4HZtxl7xn7ZaJ0=
buchhalterisches Gutachten- elektronischer Fingerabdruck:

Nulla osta all'autorizzazione del subappalto sopra indicato.

L'art. 32 della L.p. n. 16/2015 prevede: Per l'autorizzazione al subappalto, i controlli relativi alle dichiarazioni di possesso dei requisiti soggettivi dei subappaltatori vengono effettuati, almeno su base annuale, su un campione rappresentativo non inferiore al sei per cento dei subappaltatori, fatta salva la normativa antimafia.

Per il pagamento del subappaltatore si applicano l'art. 119, c. 19, del D.Lgs. n. 36/2023 e l'art. 49 della legge provinciale n. 16/2015 (Gli operatori economici subappaltatori possono decidere di essere pagati direttamente dalla stazione appaltante o dall'impresa committente).

Il presente provvedimento si fonda sulle seguenti fonti normative:

- legge provinciale n. 16 del 17.12.2015, nonché il codice per gli appalti pubblici D.Lgs. 36/2023.
- Regolamento per la disciplina dei contratti, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 59 del 29/11/2010;
- visto il Regolamento comunale di contabilità, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 31 del 19/09/2018 e modificato con deliberazione del Consiglio comunale n. 38 del 29/07/2020;
- visto il vigente Statuto del Comune di Laas;

Il presente provvedimento si fonda sui seguenti pareri preventivi favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore (Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige):

parere tecnico- impronta digitale:

PtiTMHgKNtfRgKutLT8KWxpGvZ6cl4HZtxl7xn7ZaJ0=

parere contabile- impronta digitale:

nicht erforderlich

Es wurde Einsicht genommen in folgende Planungsinstrumente:

- Einheitliches Strategiedokument (ESD) zum Haushaltsvoranschlag 2026-2028, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 74 vom 29.12.2025 und nachfolgende Änderungen.
- Haushaltsvoranschlag 2026-2028 der Gemeinde Laas, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 75 vom 29.12.2025.
- Arbeitsplan für das laufende Finanzjahr 2026, genehmigt mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 01 vom 14.01.2026.

Dies vorausgeschickt und in Kenntnis der geltenden, gesetzlichen Bestimmungen des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, fasst der GEMEINDEAUSSCHUSS einstimmig und in gesetzlicher Form den

BESCHLUSS

1. Die Firma Schönthaler A. & Söhne GmbH mit Sitz in Eys/Laas wurde ermächtigt im Sinne von Artikel 119, Abs 16 des GvD Nr. 36/2023 vom 31. März 2023 die Hydraulikerarbeiten für das Projekt Abbruch der bestehenden Umkleiden und Errichtung von neuen Umkleiden samt Technik- und Nebenräumen am Sportplatz „Trai“ Laas - CUP: G35B24000400004 CIG: BA315DC48F an die Firma Pircher Manfred's Erben KG zu vergeben.
2. Der Hauptauftragnehmer und der Subunternehmer haften solidarisch gegenüber der Gemeindeverwaltung für die Leistungen lt. Weitervergabevertrag (Art. 119, Abs. 12, i.g.F.).
3. Gemäß Art. 49, Abs 3, des L.G. 16/2015 bzw. Art. 119, Abs. 19, des GvD Nr. 36/2023 erfolgt die Zahlung direkt an die Unterauftragnehmer durch den Auftragnehmer.
4. Dieser Beschluss bringt keine Mehrausgabe zu Lasten des Haushaltsvoranschlages mit sich.
5. Gegenüber dem alleinigen Verantwortlichen des verwaltungsmäßigen Verfahrens bestehen keine Interessenskonflikte, Unvereinbarkeiten und Befangenheitsgründe gemäß Art. 16, des GVD Nr. 36/2023.

non necessario

Sono stati visti i seguenti strumenti di programmazione:

- Documento unico di Programmazione (DUP) al Bilancio di previsione 2026-2028, approvato con delibera consiliare n. 74 del 29.12.2025, e successive modifiche.
- il bilancio di previsione 2026-2028 del Comune di Lasa, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 75 del 29.12.2025.
- piano operativo per l'esercizio finanziario corrente 2026, approvato con deliberazione della Giunta comunale n. 01 del 14.01.2026.

Premesso ciò ed in conoscenza delle vigenti disposizioni di legge del Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvate con la L.R. del 03/05/2018, n. 2, la GIUNTA COMUNALE ad unanimità di voti espressi in forma di legge

DELIBERA

1. La ditta Schönthaler A. & figli srl con sede a Oris/Lasa è stata autorizzata di subappaltare i lavori sottostanti ai sensi dell'art. 119, co. 16 del D.Lgs. 31.03.2023, n. 36/2023, del progetto Lavori per la demolizione degli spogliatoi esistenti e costruzione di nuovi spogliatoi con locali tecnica e ausiliari presso il campo sportivo „Trai“ a Lasa-CUP: G35B24000400004 CIG: BA315DC48F per i lavori idraulici alla ditta Pircher Manfred's Erben sas.
2. L'appaltatore principale e il subappaltatore sono responsabili in solido nei confronti dell'amministrazione comunale in relazione alle prestazioni oggetto del contratto di subappalto (art. 119, c. 12, n.t.v).
3. Ai sensi dell'art. 49, c. 3, della L.P. 16/2015 e comma 19 dell'art. 119 del D.lvo n. 36/2023 il pagamento al subappaltatore è corrisposto direttamente dell'appaltatore.
4. La presente delibera non comporta maggiore spesa a carico del bilancio comunale.
5. Il Responsabile unico del procedimento (parte amministrativa) non si trova in condizioni di conflitto interesse, incompatibilità ed obbligo di astensione di cui all'art. 16, DLgs n. 36/2023.

6. Im Sinne der Transparenz wird hier nun nochmals die Gesamtübersicht über die genehmigten Weitervergaben gegeben:

6. Ai fini della trasparenza ora si riporta l'elenco completo delle autorizzazioni di subappalto finora approvate:

Firma/ditta	Sitz/sede	Kat./cat.	Betrag/importo
Ortler GmbH/srl	Hauptstrasse Nr. 6- 39026 Prad am Stj.	OG1	9.434,38 €
Elektroservice vGmbH/srls	39023 Eyrs/Laas	OS30	44.821,69 €
Pircher Manfred's Erben KG	39023 Laas	OG1	65.204,75

7. Um die Verwaltungswege zu beschleunigen, wird diese Beschlussmaßnahme, mit demselben Abstimmungsergebnis, im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., für unverzüglich vollziehbar erklärt.
8. Diese Beschlussmaßnahme wird im Sinne des Art. 183, Absatz 02, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., den Fraktionssprechern des Gemeinderates übermittelt.

7. La presente deliberazione, con lo stesso esito di votazione, viene dichiarata immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore per velocizzare i processi amministrativi.
8. La presente deliberazione viene comunicata, ai sensi dell'art. 183, comma 02, della vigente L.R. 03/05/2018, n. 02, ai capigruppo consiliari.

RECHTSMITTELBELEHRUNG:

Im Sinne der geltenden Bestimmungen (Art. 183, Absatz 05, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F.) kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einwand beim Gemeindevorstand erhoben und innerhalb von 60 Tagen ab der Vollziehbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof Bozen Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und Art. 120 des Gesetzesdekretes vom 02.07.2010, Nr. 104, i.g.F.).

AUTORITÀ E TERMINE PER RICORRERE:

Ai sensi delle vigenti disposizioni (art. 183, comma 05, della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore) entro il periodo di pubblicazione può essere presentata opposizione alla Giunta comunale avverso la presente deliberazione e entro 60 giorni dall'esecutività della presente può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine, entro quale ricorrere, è di 30 giorni (art. 119 ed art. 120 del Decreto Legislativo 02/07/2010, n. 104, in vigore).

gelesen, genehmigt und gefertigt

letto, confermato e sottoscritto

Die Bürgermeisterin
La Sindaca:

Die Gemeindesekretärin
La Segretaria comunale:

Verena Tröger

Dr. Manuela Schöpf

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Gegenständlicher Beschluss wird am

La presente deliberazione viene pubblicata il

15.05.2026

an der digitalen Amtstafel der Gemeinde für 10 (zehn) aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht und ist im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., unverzüglich vollziehbar.

all'albo pretorio digitale del Comune per 10 (dieci) giorni consecutivi e é immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore.
